

日本語

2011ねん 3がつ12にち
2011年 3月12日24:00

とうほくちほうたいへいようおきじしん たげんごしえんせんたー さいがいじょうほう ほんやくだい13ほう
東北地方太平洋沖地震多言語支援センター 災害情報 翻訳第13報

(ただ じょうほう にゆうしゆ
正しい情報を入手しましょう。)

くに けん しちようそん だ ただ じょうほう にゆうしゆ
国や県、市町村が出している正しい情報を入手しましょう。

まちが じょうほう うわさばなし なが ただ じょうほう し あんしん
間違った情報や噂話が流れることもありますので、正しい情報を知って、安心して下さい。

【とあひかわせさき
問い合わせ先】

とうほくちほうたいへいようおきじしん たげんごしえんせんたー
東北地方太平洋沖地震多言語支援センター
メール: tabumane110311@yahoo.co.jp

2011ねん 3がつ12にち
2011年 3月12日24:00

とうほくちほうたいへいようおきじしん たげんごしえんせんたー さいがいじょうほう ほんやくだい14ほう
東北地方太平洋沖地震多言語支援センター 災害情報 翻訳第14報

(けんこう ちゆうい
健康に注意しましょう。)

けんこう すいぶん からだ うご すいみん たいせつ
健康のために、水分をとりましょう。体を動かすこと、睡眠をとることが大切です。

さいがい お ねむ むづか た
災害が起きると、眠ることが難しくなったり、食べたくなくなることがあります。

きそくただ せいかつ いしき
規則正しい生活をするを意識しましょう。

【とあひかわせさき
問い合わせ先】

とうほくちほうたいへいようおきじしん たげんごしえんせんたー
東北地方太平洋沖地震多言語支援センター
メール: tabumane110311@yahoo.co.jp

2011ねん 3がつ12にち
2011年 3月12日24:00

とうほくちほうたいへいようおきじしん たげんごしえんせんたー さいがいじょうほう ほんやくだい15ほう
東北地方太平洋沖地震多言語支援センター 災害情報 翻訳第15報

(かうつう まひ
交通がマヒしています。)

どうろ てつどう こわ いどう むづか ひなんじょ い
道路や鉄道が壊れています。移動するのは難しいので、避難所に行きましょう。

すこしずつ どうろ でんしゃ つか あんしん
少しずつ、道路も電車も使えるようになるので、安心して下さい。

かうつう ふっきゆう じょうほう ふっきゆう し
交通が復旧した情報は、復旧したところから、お知らせされます。

【とあひかわせさき
問い合わせ先】

とうほくちほうたいへいようおきじしん たげんごしえんせんたー
東北地方太平洋沖地震多言語支援センター
メール: tabumane110311@yahoo.co.jp